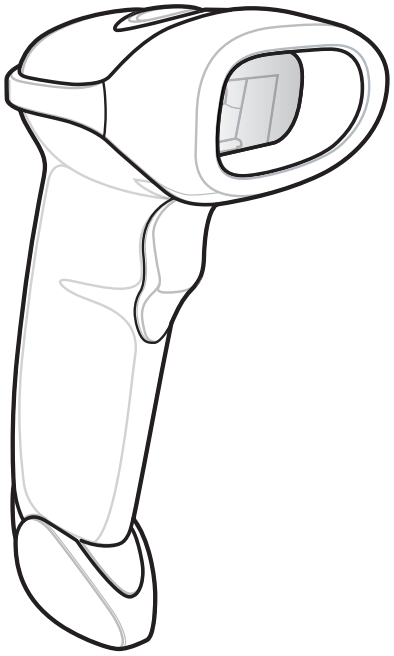
LS2208
GUIDA RAPIDA



Zebra si riserva il diritto di apportare modifiche a qualsiasi prodotto per migliorarne l'affidabilità, il funzionamento o il design.

Zebra non si assume alcuna responsabilità collegata o derivante dall'applicazione o dall'utilizzo di prodotti, applicazioni o circuiti descritti nel presente documento. Non viene concessa alcuna licenza, espressa o implicita, preclusiva o d'altro tipo sotto qualsiasi diritto di brevetto o brevetto, che copra o sia in relazione con qualsiasi combinazione, sistema, apparecchio, macchina, materiale, metodo o processo in cui potrebbero essere utilizzati i prodotti Zebra. Una licenza implicita è concessa a copertura soltanto di apparecchiature, circuiti e sottosistemi contenuti nei prodotti Zebra.

Garanzia

Per consultare il testo completo del certificato di garanzia dei prodotti hardware, visitare la pagina Web http://www.zebra.com/warranty.

Solo per l'Australia

Questa garanzia è fornita da Zebra Technologies Asia Pacific Pte Ltd., 71 Robinson Road, # 05-02/03, Singapore 068895, Singapore. I nostri prodotti vengono forniti con garanzie che non è possibile escludere ai sensi della normativa australiana sulla tutela dei consumatori (Australia Consumer Law). In caso di guasto grave, il consumatore ha diritto a una sostituzione o un rimborso e a un risarcimento per qualsiasi altra perdita o danno ragionevolmente prevedibile. Il consumatore ha, inoltre, diritto alla riparazione o alla sostituzione dei prodotti qualora questi non funzionassero o non raggiungessero una qualità accettabile e il guasto non fosse da considerarsi grave. La garanzia limitata di Zebra Technologies Corporation Australia di cui sopra va ad aggiungersi a eventuali diritti e rimedi previsti per il consumatore dall'Australian Consumer Law. Per informazioni o chiarimenti, chiamare Zebra Technologies Corporation al numero +65 6858 0722.

È anche possibile visitare il nostro sito Web: http://www.zebra.com per conoscere i termini di garanzia più aggiornati.

Informazioni sull'assistenza

In caso di problemi con l'utilizzo dell'apparecchiatura, contattare il servizio di assistenza tecnica o di assistenza ai sistemi presente in sede. In caso di problemi con l'apparecchiatura, il servizio contatterà a sua volta il Support Center all'indirizzo http://www.zebra.com

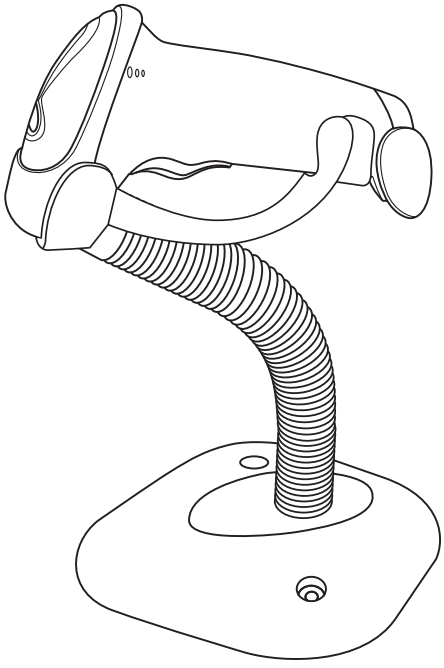
Per la versione più recente di questa guida, visitare la pagina Web all'indirizzo http://www.zebra.com.

Codice a barre per l'impostazione delle opzioni di fabbrica

Imposta opzioni di fabbrica

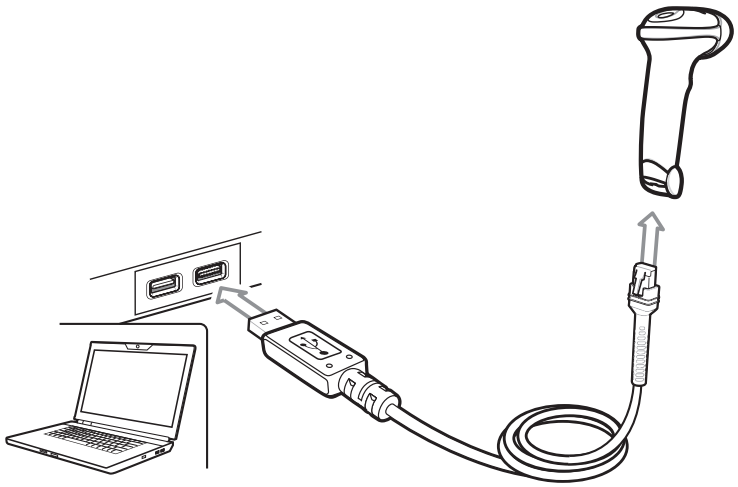
Funzionalità dello scanner

Modalità di presentazione

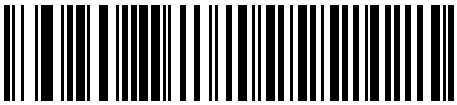


Collegamento dell'interfaccia host

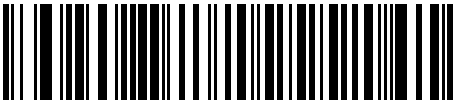
USB



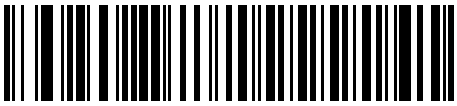
Lo scanner rileva automaticamente l'host USB e utilizza l'impostazione predefinita. Se l'impostazione predefinita (*) non soddisfa le esigenze specifiche, eseguire la scansione di un altro dei codici a barre host riportati di seguito.



***Tastiera USB (HID)**



USB da tavolo IBM

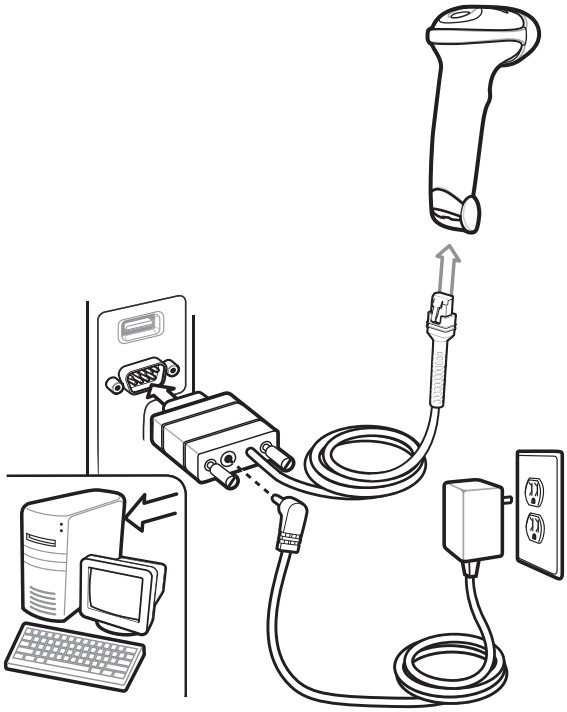


USB portatile IBM

IBM OPOS
(USB portatile IBM con funzione di scansione completa disattivata)

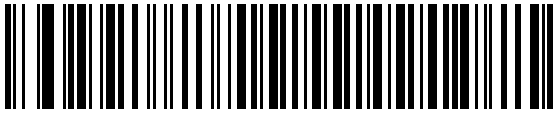
SNAPI (Symbol Native API) senza interfaccia di imaging

RS-232

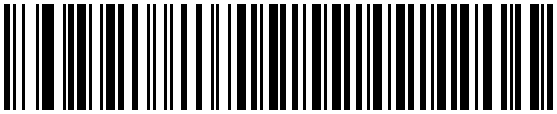


Lo scanner rileva automaticamente l'host RS-232 e utilizza l'impostazione predefinita. Se l'impostazione predefinita (*) non soddisfa le esigenze specifiche, eseguire la scansione di un altro dei codici a barre host riportati di seguito.

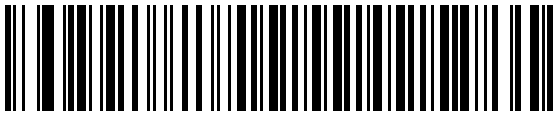
***Standard RS-232**



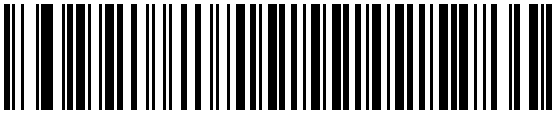
ICL RS-232



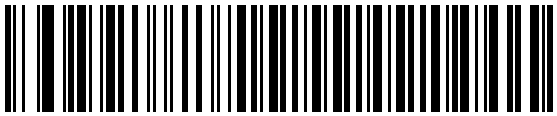
Wincor-Nixdorf RS-232 Mode A



Wincor-Nixdorf RS-232 Mode B

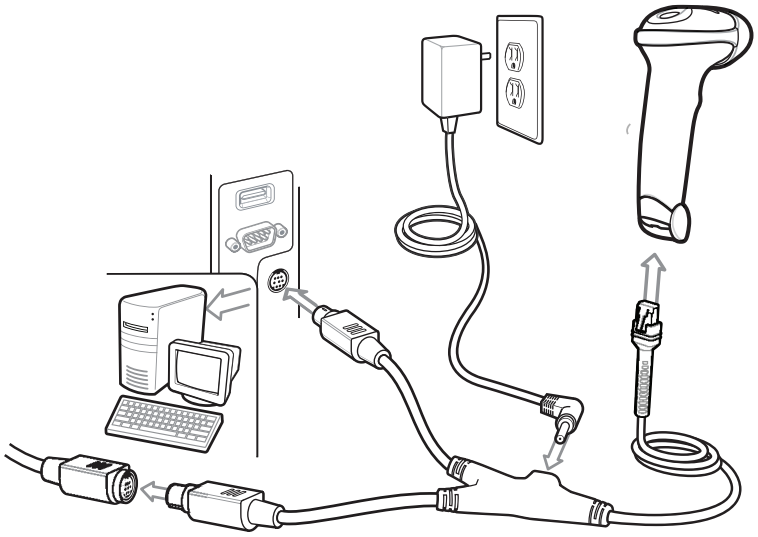


OPOS/JPOS



Fujitsu RS-232

Keyboard Wedge



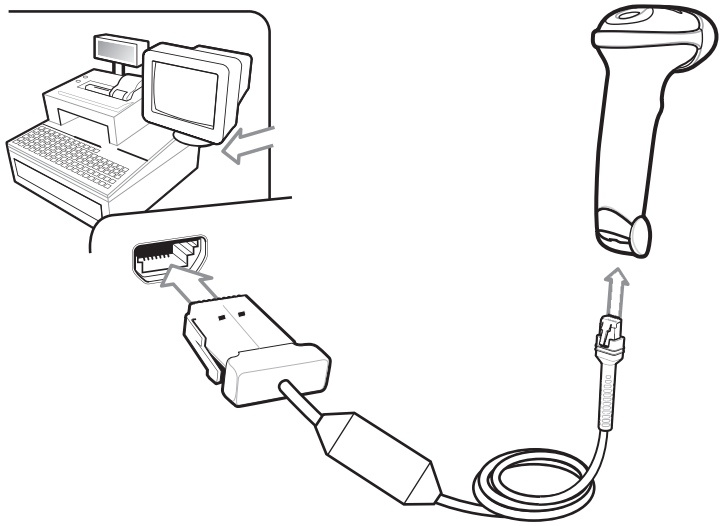
Gli scanner che utilizzano il cavo di rilevamento automatico dell'host rilevano automaticamente l'host keyboard wedge e utilizzano l'impostazione predefinita. Se l'impostazione predefinita (*) non soddisfa le esigenze specifiche, eseguire la scansione del codice a barre NOTEBOOK IBM AT riportato di seguito.

Se si utilizza un cavo keyboard wedge standard, eseguire la scansione di uno dei codici a barre riportati di seguito.

***IBM PC/AT e IBM PC compatibile**

Notebook IBM AT

IBM 46XX



Lo scanner rileva automaticamente l'host IBM. Tuttavia non è prevista alcuna impostazione predefinita. Eseguire la scansione di uno dei codici a barre riportati di seguito per selezionare la porta appropriata.

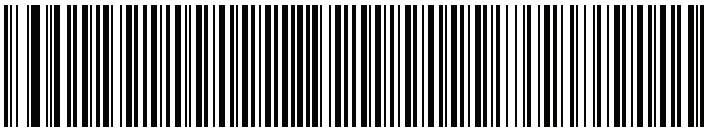
Emulazione scanner non IBM (porta 5B)

Emulazione scanner portatile (porta 9B)

Emulazione scanner da tavolo (porta 17)

Codice a barre per l'aggiunta di un invio (a capo/nuova riga)

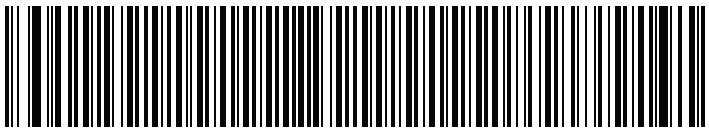
Aggiunge un invio dopo i dati acquisiti.



Invio (a capo/nuova riga)

Codice a barre per l'aggiunta di una tabulazione

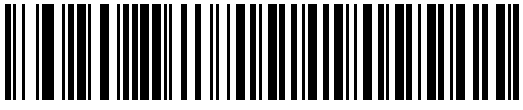
Aggiunge una tabulazione dopo i dati acquisiti.



Tabulazione

Esclusione Bloc Maiusc tramite USB

Escludi Bloc Maiusc (attiva)



***Non escludere Bloc Maiusc (disattiva)**

Scansione

Indicazioni LED

Indicazione	LED
Scanner acceso e pronto per la scansione oppure scanner non alimentato	Spento
La decodifica del codice a barre è riuscita	Verde
Errore di trasmissione	Rosso

Indicazioni del segnalatore acustico

Indicazione	Sequenza del segnalatore acustico
Accensione	Segnale acustico basso/medio/acuto
La decodifica del codice a barre è riuscita	Segnale acustico acuto e breve
Errore di trasmissione	4 segnali acustici bassi lunghi
Impostazione parametri riuscita	Segnale acustico acuto/basso/acuto/basso
Eseguita sequenza di programmazione corretta	Segnale acustico acuto/basso
Sequenza di programmazione non corretta oppure eseguita scansione di codice a barre di annullamento	Segnale acustico basso/acuto

123Scan^2

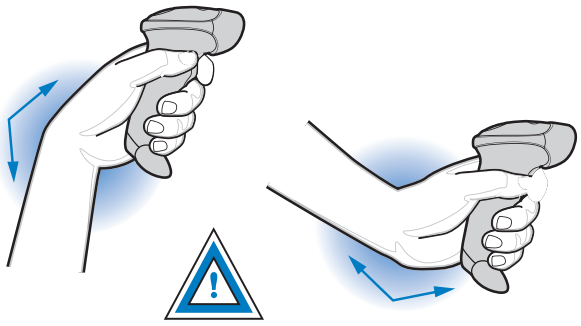
123Scan^2 è uno strumento software basato su PC di facile uso che consente la configurazione personalizzata di uno scanner in modo rapido e semplice tramite un codice a barre o un cavo USB.

Per ulteriori informazioni, visitare il sito Web all'indirizzo http://www.zebra.com/123Scan2.

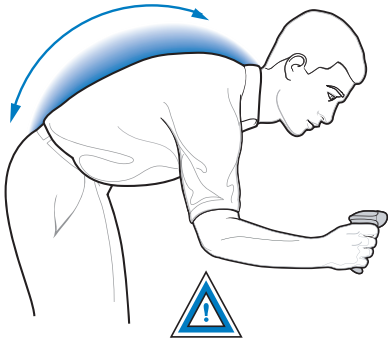
Funzionalità dell'utilità

- Configurazione del dispositivo
  - Programmazione elettronica (cavo USB)
  - Codici a barre di programmazione
- Visualizzazione dati - Registro scansione (per visualizzare i dati dei codici a barre acquisiti)
- Accesso alle informazioni di tracciamento delle risorse
- Aggiornamento del firmware e visualizzazione delle note sulla versione

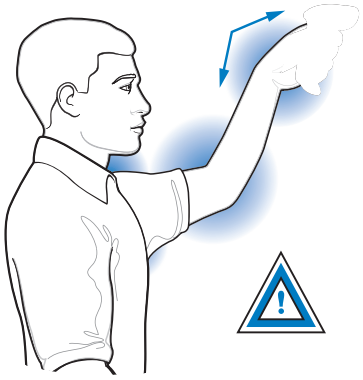
Utilizzo consigliato/Posizione ottimale del corpo



Evitare di creare angoli estremi con il polso



Evitare di piegarsi



Evitare di allungarsi

Troubleshooting

Indicazione	Soluzione
Lo scanner non funziona	
Scanner non alimentato	Verificare l'alimentazione del sistema
Lo scanner è disattivato	Assicurarsi di utilizzare il cavo di interfaccia host corretto
Lo scanner decodifica il codice a barre ma non trasmette dati	
Interfaccia host non configurata correttamente	Utilizzare il cavo di rilevamento automatico dell'host o eseguire la scansione dei codici a barre host appropriati
Cavo di interfaccia allentato	Assicurarsi che tutti i cavi siano connessi correttamente
Lo scanner non decodifica il codice a barre	
Scanner non programmato per il tipo di codice a barre	Attivare il tipo di codice a barre specifico
Codice a barre illeggibile	Verificare che il codice a barre non sia illeggibile; eseguire la scansione di un codice a barre di prova dello stesso tipo
Distanza errata tra scanner e codice a barre	Avvicinare o allontanare lo scanner dal codice a barre
Dati sottoposti a scansione visualizzati in maniera errata sull'host	
Interfaccia host non configurata correttamente	Eseguire la scansione dei codici a barre dei parametri host appropriati

Informazioni sulle normative

La presente guida si riferisce al numero di modello: LS2208.

Tutti i dispositivi Zebra sono progettati in conformità ai regolamenti e alle normative dei Paesi in cui vengono commercializzati e riportano etichette a norma di legge. Le traduzioni nelle lingue locali sono disponibili sul sito Web all'indirizzo http://www.zebra.com/support.

Eventuali modifiche o cambiamenti apportati ad apparecchiature Zebra e non espressamente approvati da Zebra possono invalidare il diritto dell'utente a utilizzare tali apparecchiature.

AVVERTENZA: utilizzare esclusivamente accessori approvati da Zebra e con certificazione UL Listed.

Temperatura di esercizio massima dichiarata: 40 °C.

Dispositivi laser

Conforme alle normative 21CFR1040.10 e 1040.11, fatta eccezione per le deroghe previste dalle normative Laser Notice NO. 50, con data 24 giugno, 2007 e IEC/EN 60825-1:2007 e/o IEC/EN 60825-1:2014.

La seguente dichiarazione è richiesta per la conformità alle normative statunitensi e internazionali:

Avvertenza: l'utilizzo di comandi, regolazioni o procedure diversi da quelli specificati nel presente documento può essere causa di esposizione a luce laser pericolosa.

Gli scanner laser di classe 2 utilizzano un diodo a luce visibile di bassa potenza. Come nel caso di tutte le sorgenti di luce intensa (ad esempio il sole), evitare di fissare direttamente il raggio luminoso. L'esposizione temporanea a laser di classe 2 non viene ritenuta dannosa.

Consigli utili in materia di salute e sicurezza

Raccomandazioni in materia di ergonomia

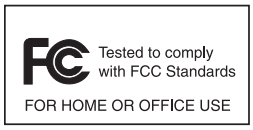
Avvertenza: al fine di evitare o minimizzare il potenziale rischio di danni dovuti a una postura scorretta, attenersi alle raccomandazioni fornite di seguito. Rivolgersi al responsabile locale della salute e della sicurezza e operare nel rispetto dei programmi di sicurezza aziendali per la prevenzione degli infortuni sul lavoro.

- Ridurre o evitare i movimenti ripetitivi
- Mantenere una postura naturale
- Ridurre o evitare gli sforzi eccessivi
- Tenere gli oggetti utilizzati di frequente a portata di mano
- Eseguire le attività all'altezza corretta
- Ridurre o eliminare le vibrazioni
- Ridurre o eliminare la pressione diretta
- Disporre di workstation regolabili
- Disporre di sufficiente spazio libero
- Disporre di un ambiente di lavoro adeguato
- Migliorare le procedure di lavoro

Alimentatore

Utilizzare SOLO un alimentatore approvato da Zebra dotato di certificazione UL LISTED ITE (IEC/EN 60950-1, SELV) con le seguenti specifiche elettriche: uscita 5 V c.c., min. 650 mA, temperatura ambiente massima di almeno 40 °C. L'utilizzo di un altro tipo di alimentatore potrebbe risultare pericoloso e renderebbe nulla qualsiasi approvazione assegnata a questa unità.

Requisiti in materia di interferenze in radiofrequenza - FCC



Nota: la presente apparecchiatura è stata testata e giudicata conforme ai limiti previsti per i dispositivi digitali di Classe B, ai sensi della Parte 15 delle normative FCC. Tali limiti sono concepiti per garantire una protezione adeguata contro le interferenze dannose negli ambienti domestici.

La presente apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza. Se non è installata e utilizzata conformemente alle istruzioni, può causare interferenze dannose nelle comunicazioni radio. Non è escluso che ciò possa verificarsi anche in particolari tipi di ambienti. In caso di interferenze con la ricezione del segnale radio o televisivo, riscontrabili spegnendo e riaccendendo l'apparecchiatura, si invita l'utente a completare una o più procedure descritte di seguito:

- Riorientare o riposizionare l'antenna di ricezione.
- Aumentare la distanza fra il ricevitore e l'apparecchiatura.
- Collegare l'apparecchiatura alla presa di un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore.
- Rivolgersi al rivenditore o a un tecnico radio/TV esperto per ricevere assistenza.

Requisiti in materia di interferenze in radiofrequenza - Canada

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

Marcatura e Spazio Economico Europeo (SEE)

Dichiarazione di conformità

Zebra dichiara che il presente dispositivo è conforme a tutte le direttive applicabili, 2014/30/EU, 2014/35/EU e 2011/65/EU. Il testo completo della Dichiarazione di conformità EU è disponibile al seguente indirizzo Internet: http://www.zebra.com/doc.

Giappone (VCCI) - Consiglio di Controllo Volontario per l'Interferenza

Classe B ITE

この装置は、クラスB情報技術装置です。この装置は、家庭環境で使用することを目的としていますが、この装置がラジオやテレビジョン受信機に近接して使用されると、受信障害を引き起こすことがあります。
取扱説明書に従って正しい取り扱いをして下さい。 VCCI－B

Dichiarazione di avvertenza di Classe B ITE (Corea)

기 종 별
B급 기기
(가정용 방송통신기자재)

사 용 자 안 내 문
이 기기는 가정용(B급) 전자파적합기기로서 주로
가정에서 사용하는 것을 목적으로 하며, 모든
지역에서 사용할 수 있습니다.

Altri Paesi

Brasile

Declarações Regulamentares para LS2208 - Brazil

Nota: A marca de certificação se aplica ao Transceptor, modelo LS2208. Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Para maiores informações sobre ANATEL consulte o site: www.anatel.gov.br

Cile

Este equipo cumple con la Resolución No 403 de 2008, de la Subsecretaria de telecomunicaciones, relativa a radiaciones electromagnéticas.

Messico

Intervallo di frequenza limitato a: 2,450 - 2,4835 GHz.

La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones: (1) es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y (2) este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Corea del Sud

Per apparecchiature radio che utilizzano la gamma 2400~2483,5 MHz o 5725~5825 MHz, nel manuale dell'utente dovrebbero apparire le due seguenti espressioni:

무선설비는 운용 중 전파혼신 가능성이 있음
당해 무선설비 는전파혼 신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다 .

Taiwan

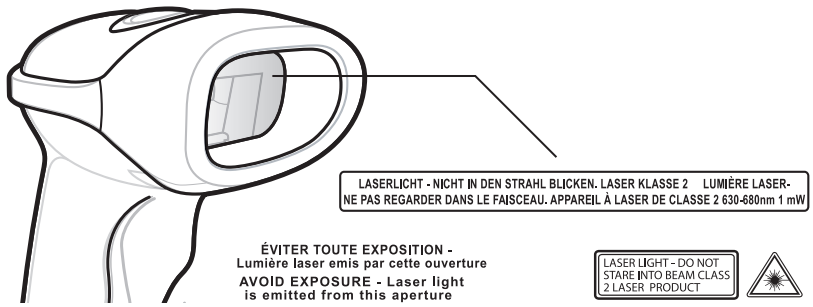
臺灣
低功率電波輻射性電機管理辦法

第十二條
經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、
商號或使用者均不得擅自變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。

第十四條
低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；
經發現有干擾現象時，應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。
前項合法通信，指依電信規定作業之無線電通信。
低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、
科學及醫療用電波輻射性電機設備之干擾。

Ucraina

Дане обладнання відповідає вимогам технічного регламенту №1057, № 2008 на обмеження щодо використання деяких небезпечних речовин в електричних та електронних пристроях.



RAEE (Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche)

English: For EU Customers: All products at the end of their life must be returned to Zebra for recycling. For information on how to return product, please go to: http://www.zebra.com/weee.
Български: За клиенти от ЕС: След края на полезния им живот всички продукти трябва да се връщат на Zebra за рециклиране. За информация относно връщането на продукти, моля отидете на адрес: http://www.zebra.com/weee.
Čeština: Pro zákazníky z EU: Všechny produkty je nutné po skončení jejich životnosti vrátit společnosti Zebra k recyklaci. Informace o způsobu vrácení produktu najdete na webové stránce: http://www.zebra.com/weee.
Dansk: Til kunder i EU: Alle produkter skal returneres til Zebra til recirkulering, når de er udtjent. Læs oplysningerne om returnering af produkter på: http://www.zebra.com/weee.
Deutsch: Für Kunden innerhalb der EU: Alle Produkte müssen am Ende ihrer Lebensdauer zum Recycling an Zebra zurückgesandt werden. Informationen zur Rücksendung von Produkten finden Sie unter http://www.zebra.com/weee.
Eesti: EL klientidele: kõik tooted tuleb nende eluea lõppedes tagastada taaskasutamise eesmärgil Zebra'ile. Lisainformatsiooni saamiseks toote tagastamise kohta külastage palun aadressi: http://www.zebra.com/weee.
Español: Para clientes en la Unión Europea: todos los productos deberán entregarse a Zebra al final de su ciclo de vida para que sean reciclados. Si desea más información sobre cómo devolver un producto, visite: http://www.zebra.com/weee.
Ελληνικά : Για πελάτες στην Ε.Ε.: Όλα τα προϊόντα, στο τέλος της διάρκειας ζωής τους, πρέπει να επιστρ έφονται στην Zebra για ανακύκλωση. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την επιστροφή ενός π ροϊόντος, επισκεφθείτε τη διεύθυνση http://www.zebra.com/weee στο Διαδίκτυο.
Français : Clients de l'Union Européenne : Tous les produits en fin de cycle de vie doivent être retournés à Zebra pour recyclage. Pour de plus amples informations sur le retour de produits, consultez : http://www.zebra.com/weee.
Italiano: per i clienti dell'UE: tutti i prodotti che sono giunti al termine del rispettivo ciclo di vita devono essere restituiti a Zebra al fine di consentirne il riciclaggio. Per informazioni sulle modalità di restituzione, visitare il seguente sito Web: http://www.zebra.com/weee.
Lietuvių: ES vartotojams: visi gaminiai, pasibaigus jų eksploatacijos laikui, turi būti grąžinti utilizuoti į kompaniją „Zebra“. Daugiau informacijos, kaip grąžinti gaminį, rasite: http://www.zebra.com/weee.
Latviešu: ES klientiem: visi produkti pēc to kalpošanas mūža beigām ir jānogādā atpakaļ Zebra otrreizējai pārstrādei. Lai iegūtu informāciju par produktu nogādāšanu Zebra, lūdzu, skatiet: http://www.zebra.com/weee.
Magyar: Az EU-ban vásárlóknak: Minden tönkrement terméket a Zebra vállalathoz kell eljuttatni újrahasznosítás céljából. A termék visszajuttatásának módjával kapcsolatos tudnivalókért látogasson el a http://www.zebra.com/weee weboldalra.
Malti: Għal klijenti fl-UE: il-prodotti kollha li jkunu waslu fl-aħħar tal-ħajja ta' l-użu tagħhom, iridu jiġu rritornati għand Zebra għar-riċiklaġġ. Għal aktar tagħrif dwar kif għandek tirritorna l-prodott, jekk jogħġbok żur: http://www.zebra.com/weee.
Nederlands: Voor klanten in de EU: alle producten dienen aan het einde van hun levensduur naar Zebra te worden teruggezonden voor recycling. Raadpleeg http://www.zebra.com/weee voor meer informatie over het terugzenden van producten.
Polski: Klienci z obszaru Unii Europejskiej: Produkty wycofane z eksploatacji należy zwrócić do firmy Zebra w celu ich utylizacji. Informacje na temat zwrotu produktów znajdują się na stronie internetowej http://www.zebra.com/weee.
Português: Para clientes da UE: todos os produtos no fim de vida devem ser devolvidos à Zebra para reciclagem. Para obter informações sobre como devolver o produto, visite: http://www.zebra.com/weee.
Românesc: Pentru clienţii din UE: Toate produsele, la sfârşitul duratei lor de funcţionare, trebuie returnate la Zebra pentru reciclare. Pentru informaţii despre returnarea produsului, accesaţi: http://www.zebra.com/weee.
Slovenski: Za kupce v EU: vsi izdelki se morajo po poteku življenjske dobe vrniti podjetju Zebra za reciklažo. Za informacije o vraèilu izdelka obišèite: http://www.zebra.com/weee.
Suomi: Asiakkaat Euroopan unionin alueella: Kaikki tuotteet on palautettava kierrätettäväksi Zebra-yhtiöön, kun tuotetta ei enää käytetä. Lisätietoja tuotteen palauttamisesta on osoitteessa http://www.zebra.com/weee.
Svenska: För kunder inom EU: Alla produkter som uppnått sin livslängd måste returneras till Zebra för återvinning. Information om hur du returnerar produkten finns på http://www.zebra.com/weee.
Türkçe: AB Müşterileri için: Kullanım süresi dolan tüm ürünler geri dönüştürme için Zebra'ya iade edilmelidir. Ürünlerin nasıl iade edileceği hakkında bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin: http://www.zebra.com/weee.

Dichiarazione di conformità RAEE (TURCO)

EEE Yönetmeligine Uygundur

Divulgazione CMM

La seguente tabella è stata creata in conformità ai requisiti della direttiva RoHS per la Cina.

部件名称 (Parti)	有害物质					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
金属部件 (Parti in metallo)	0	0	0	0	0	0
电路模块 (Moduli circuito)	X	0	0	0	0	0
电缆及电缆组件 (Cavi e gruppi di cavi)	X	0	0	0	0	0
塑料和聚合物部件 (Parti in plastica e in materiale polimerico)	0	0	0	0	0	0
光学和光学组件 (Ottica e componenti ottici)	X	0	X	0	0	0
电池 (Batterie)	0	0	0	0	0	0

本表格依据SJ/T 11364 的规定编制。

O: 表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在 GB/T 26572 规定的限量要求以下。
X: 表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出 GB/T 26572 规定的限量要求。（企业可在此处，根据实际情况对上表中打“×”的技术原因进行进一步说明。）

Zebra Technologies Corporation
Lincolnshire, IL USA

Zebra e il logo della testa di zebra stilizzata sono marchi di ZIH Corp., registrati in molte giurisdizioni in tutto il mondo. Tutti gli altri marchi appartengono ai rispettivi proprietari.

©2016 Symbol Technologies LLC, una filiale di Zebra Technologies Corporation. Tutti i diritti riservati.

MN000753A04IT Revisione A - Giugno 2016